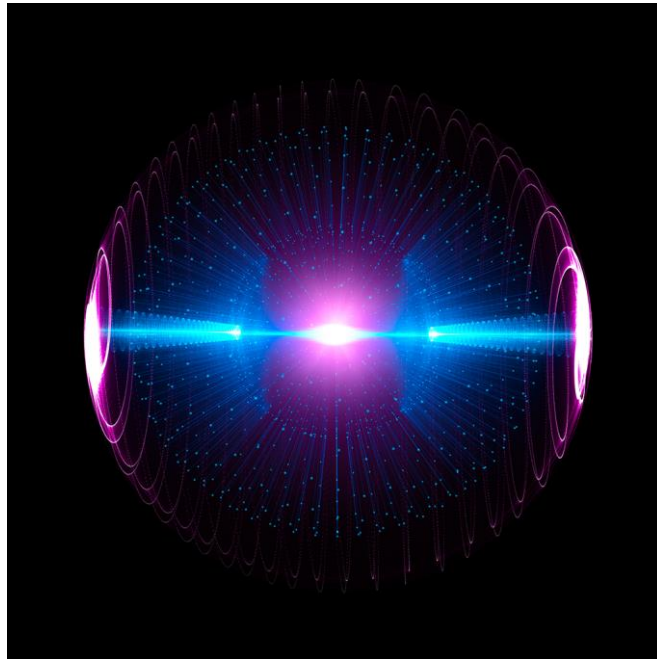


WERELD GOEDE WIL FORUM 2023



MENSELIJKE VERANTWOORDELIJKHEID IN EEN TIJDPERK VAN TRANSFORMATIE: HET SMEDEN VAN EEN MORELE RICHTING IN WETENSCHAP EN TECHNOLOGIE.

Genève

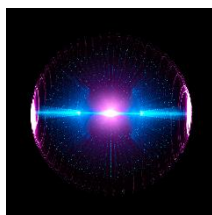
Zaterdag 11 November 2023
Zoom Meeting 10:00-13:00 CEST

Wereld Goede Wil

Rue du Stand 40 - CH-1204 Geneva, Switzerland
+ 41 22 734 12 52 – geneva@lucitrust.org - www.lucitrust.org



Wereld Goede Wil Forum 2023



...wanneer volmaakt geworden vormen en georganiseerde krachten en dynamische macht in verband en verenigd zijn, dan zullen wij een volledige uitdrukking, op het punt van diepste en grootste verdichting, krijgen van het denkvermogen van God in vorm met een straling welke dynamisch doeltreffend zal zijn.
Alice A. Bailey

Menselijke Verantwoordelijkheid in een Tijdperk van Transformatie: het Smeden van Morele Richting in Wetenschap en Technologie.

Zaterdag 11 November 2023

<https://us02web.zoom.us/meeting/register/tZlsc-GrrDIsg9PybMfWSA3eGc9vLNpRu0qy#>

Programma

- 10:00 Opening en Introductie
- 10:05 Menselijke Verantwoordelijkheid in een Tijdperk van Transformatie: het Smeden van een Morele Richting in Wetenschap en Technologie.
Groep van het Hoofdkwartier – Lucis Trust, Wereld Goede Wil – Genève
- 10:25 De mens een machine – de machine een mens? *Elissawa Carpazio (Oostenrijk)*
- 10:55 Wetenschap en Technologie: De mens weer centraal stellen. *Emmanuel Ransford (France)*
- 11:25 **Pauze**
- 11:30 Wetenschap, Technologie en Bewustzijn. *Frédérique en Patrice Brasseur (France)*
- 12:00 Visualisatie
- 12:05 Groepsdiscussies in break-out rooms
(Engels, Frans, Spaans, Italiaans, Duits, Russisch en Nederlands)
- 12:50 Groepsmeditatie–
Het Versterken van de Handen van de Nieuwe Groep van Werelddienaren.
- 13:00 Einde van het Forum

Dit Forum is volledig afhankelijk van giften. .
Uw bijdragen zijn van harte welkom.

Neem voor meer informatie contact op met:
World Goodwill – www.lucistrust.org - geneva@lucistrust.org

INLEIDING

(Frans-Engels)

Beste vrienden,

Welkom bij het Wereld Goede Wil Forum 2023 over “*Menselijke verantwoordelijkheid in een Tijdperk van Transformatie: het smeden van een morele richting in Wetenschap en Technologie*” in Genève. Wanneer u in Europa of Afrika woont, kunt u de bijeenkomst vanmiddag in Londen en vanavond die in New York bijwonen. Laat ik, voor ik met het webinar begin, een paar technische opmerkingen maken.

Het verheugt ons dat we vertalingen hebben in het *Engels, Frans, Spaans, Italiaans, Duits, Nederlands en Russisch*. We zijn onze vertalers die allen vrijwilligers zijn, zeer dankbaar. .

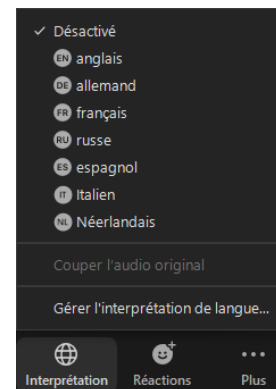
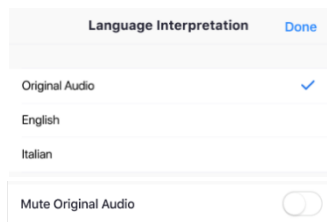
Om de verschillende taalkanalen te kunnen beluisteren moet u over de laatste versie van Zoom beschikken.

Click in de gebruikersbalk van Zoom op het icoontje “vertalingen” om de taal van uw keuze te selecteren (Windows). En kies dan de taal.

Indien u gebruik maakt van Apple of via een klein scherm kijkt, click dan op het icoontje met de drie punten:



U kunt eventueel het oorspronkelijke audiokanaal uitschakelen, zodat u dit bij het luisteren niet meer op de achtergrond hoort:



ZET U S.V.P. UW VIDEOCAMERA EN MICROFOON UIT GEDURENDE DE VOORDRACHTEN!

We zullen u uitnodigen om de camera en microfoon aan te zetten voor de groepsdiscussies in de break-out rooms. Indien u vergeet de camera tijdens de voordrachten uit te zetten, dan zullen wij dat doen. Dit betekent dat u daarna uw camera niet meer zelf kunt aanzetten voor de discussies.

We zullen de vergadering opsplitsen in verschillende break-out rooms om discussie in kleine taalgroepjes mogelijk te maken. Om de toewijzing aan een taalgroep te vereenvoudigen, nodigen we u uit om uw naam (zoals deze op het scherm verschijnt) te veranderen. U doet dit door de twee letters van de taal van uw keuze voor uw naam te zetten. Bijvoorbeeld:

EN	English
FR	Français
ES	Español
IT	Italiano
DE	Deutsch (German)
NL	Nederlands (Dutch)
RU	Русский (Russian)

Dus als uw naam “ Jan Jansen is” en uw keuzetaal is Nederlands, dan verandert u uw naam in “NL Jan Jansen”.



Transcripten van de voordrachten zijn beschikbaar op onze website:
https://www.lucitrust.org/world_goodwill/seminar/world_goodwill_seminar_2023_geneva

(Geen zorgen, we zetten deze link ook in de chatbox).

* * *

(French)

Het doet me plezier dat alle sprekers voor de eerste bijeenkomst van het Wereld Goede Wil Forum in Genève, hier in person aanwezig zijn.

We zijn in het bijzonder blij met de aanwezigheid van *Elissawa Carpazio* uit Oostenrijk, die een voordracht in het Duits zal geven over mensen en machines (maar, zoals gezegd, kunt u naar haar luisteren in uw eigen taal). Daarna zal *Emmanuel Ransford* een voordracht in het Frans geven over wetenschap en technologie waarbij hij de mens weer centraal stelt. En tot slot zullen *Frédérique en Patrice Brasseur* eveneens in het Frans, een voordracht geven over wetenschap en technologie vanuit het gezichtspunt van bewustzijn. Elke voordracht wordt gevolgd door een korte discussie in het Frans en Engels. Dit jaar is er geen simultaanvertaling. we zullen dus van taal naar taal vertalen – zoals we altijd hebben gedaan in dit multiculturele en veeltalige Centrum van Genève. Vanzelfsprekend kunt u deelnemen door de chatbox te gebruiken of uw hand op te steken.

Voordat we beginnen zou ik u willen uitnodigen om samen de Mantram van de Nieuwe Groep van Werelddienaren uit te spreken. .

MANTRAM VAN DE NIEUWE GROEP VAN WERELDDIENAREN

(Frans)

*Moge de Kracht van het Ene Leven stromen
 Door de Groep van alle ware dienaren.*

*Moge de Liefde van de Ene Ziel het leven kenmerken van allen,
 Die de verhevene trachten te helpen*

*Moge ik mijn aandeel in het ene Werk volbrengen door
 zelfvergetelheid, niet schaden en het juiste woord.*

OM

* * *

MENSELIJKE VERANTWOORDELIJKHEID IN EEN TIJDPERK VAN TRANSFORMATIE: HET SMEDEN VAN EEN MORELE RICHTING IN WETENSCHAP EN TECHNOLOGIE.

(Frans)

Wereld Goede Wil, Genève

In deze openingstoespraak wil ik wat stof tot nadenken geven met betrekking tot het thema van dit Wereld Goede Wil Seminar 2023: *Menselijke verantwoordelijkheid in een tijdperk van transformatie: het smeden van een morele richting in wetenschap en technologie*. Dat we in een periode van transformatie leven, lijkt voor ons allemaal duidelijk. In zijn openingstoespraak van het academisch jaar van het Graduate Institute hier in Genève gaf prof. Ghassan Salamé een uitstekende bespreking in een lezing getiteld *Oorlog en vrede in de 21^{ste} eeuw*¹. Hij legt uit waarom en hoe het relatieve optimisme voor een welvarende wereld in vrede van de laatste decennia van de 20^{ste} eeuw (1980-2000) werd verbrijzeld en dat we nu in een wereld leven met meer oorlog, meer crises en meer uitdagingen. Het is geen geheim dat tegenwoordig veel mensen, zowel jong als oud, psychische problemen hebben vanwege angst voor de toekomst. Dus ja, we leven in een wereld in een tijd van transformatie.

De vraag is *waar deze transformatie ons naartoe zal leiden*, of misschien beter: *waar willen we dat deze transformatie ons naartoe leidt*? Omdat we in dit Seminar de kwestie meer vanuit een wetenschappelijk en technologisch gezichtspunt benaderen, wil ik, om enkele mogelijke ideeën te geven, beginnen met een citaat van Alice Bailey waarin zij nadenkt over de mogelijke effecten van een nieuwe energie. Nieuwe energie moet hier niet alleen worden beschouwd als atoomenergie, maar ook meer in een bredere context, waarvan sommige zijn genoemd in de laatste najaarsbrief van Lucis Trust en waarvan een deel mogelijk besproken zal worden in de Londense sessie van dit Wereld Goede Wil Seminar. Het citaat:

“De toekomst van de wereld ligt in de handen van de mensen van goede wil en van hen die overal onbaatzuchtige bedoelingen hebben. Deze vrijkomende energie zal er uiteindelijk voor zorgen dat geld, zoals wij dat kennen, van geen enkel belang meer is; geld is (dankzij de beperkingen van de mens) een producent van kwaad gebleken en een zaaier van tweedracht en onvrede in de wereld. Deze nieuwe vrijgekomen energie kan zich bewijzen als een ‘reddende kracht’ voor de hele mensheid, die bevrijdt van armoede, lelijkheid, degradatie, slavernij en wanhoop; het zal de grote monopolies vernietigen, de vloek uit de arbeid wegnemen en de deur openen naar dat gouden tijdperk waar alle mensen op wachten. Het zal alle kunstmatige lagen van de moderne samenleving nivelleren en de mens bevrijden van de voortdurende angst en het slopende zwoegen, die verantwoordelijk zijn geweest voor zoveel ziekte en dood. Wanneer deze nieuwe en betere omstandigheden tot stand zijn gekomen, zullen de mensen vrij zijn in schoonheid te leven en zich te bewegen en de ‘Verlichte Weg’ te zoeken.”²

In de zomer van 1996 vond er een technologische doorbraak plaats met het klonen van het schaap Dolly in het Roslin Institute in Schotland³. Genetische manipulatie stond nog in de kinderschoenen en een doorbraak van deze omvang was ongekend. Er was ook geen ethisch kader voor dit soort genetische manipulatie. Wetende dat er in sommige occulte boeken verwezen wordt naar manipulaties van de menselijke vorm in ver verwijderde tijden – die overigens niet erg succesvol waren – was ik bang dat de geschiedenis zich zou herhalen bij een volgende wending van de evolutionaire spiraal. Daarom schreef ik een brief aan het toenmalige hoofd van mijn universiteit, de Vrije Universiteit van Amsterdam – die zijn

¹ Ghassan Salamé, emeritus hoogleraar internationale betrekkingen bij Sciences Po Parijs,

<https://www.graduateinstitute.ch>

<https://www.youtube.com/watch?v=ucj9YFban-o>

² Alice A. Bailey, *Het naar buiten treden van de hiërarchie*, p. 500

³ <https://dolly.roslin.ed.ac.uk/facts/the-life-of-dolly/index.html>

wortels heeft in de gereformeerde protestantse religie. Toevallig kende ik het hoofd van de universiteit persoonlijk, aangezien hij hoogleraar theoretische natuurkunde was. Ik uitte mijn zorgen over de ethische en sociale gevolgen van dit resultaat (uiteraard zonder de occulte boeken te noemen). Het antwoord dat ik terug kreeg was simpelweg: “Ik zie niet waar het probleem zit”. Begrijp me niet verkeerd: ik geef deze professor niet de schuld. Ik geef ook niet de wetenschap als zodanig de schuld – er zijn genoeg complottheorieën die dat doen, waar ik het helemaal niet mee eens ben. Het is de manier waarop de wetenschap werkt, zoals heel goed wordt uitgelegd in het klassieke boek over wetenschappelijke revoluties van Thomas Kuhn ⁴. Er is een sterke tendens binnen de wetenschappelijke gemeenschap om zich te concentreren op het wetenschappelijke deel van het probleem, waarbij alle andere mogelijke aspecten – sociale, ethische, filosofische, met misschien de financiële als uitzondering – worden verwezen naar domeinen die niet onder de verantwoordelijkheid van de wetenschap vallen; of moet ik zeggen: niet onder de verantwoordelijkheid van wetenschappers vallen?

Wetenschap en technologie zijn niet hetzelfde. Dit, samen met vele andere diepgaande inzichten, werd prachtig uitgelegd door mijn overleden vriend dr. Jim Ryder, in een toespraak genaamd *The Garment of God* tijdens de Arcane Schoolconferentie in 2018 ⁵. Natuurlijk zijn wetenschap en technologie met elkaar verbonden. Soms zorgen wetenschappelijke doorbraken voor technologische vooruitgang en soms helpt technologische vooruitgang de wetenschap vooruit. Als voorbeeld noem ik hier slechts de technologische vooruitgang die met onze telescopen is geboekt. De eerste optische telescopen verschenen in de 17^{de} eeuw; deze waren uiteraard op de aarde opgesteld. Tegenwoordig hebben we echter telescopen in de ruimte (zoals onder andere de Hubble- en James Webb-telescoop) waardoor we met verbluffende resultaten verder de ruimte in kunnen kijken dan het zichtbare deel van het spectrum, aangevuld met grote reeksen telescopen op aarde die al even verbluffende resultaten geven. De beelden die we tegenwoordig bijna dagelijks verkrijgen, geven ons een beeld van het heelal dat ook bijna dagelijks meer vragen oproept dan dat het antwoorden geeft. Deze evolutie van telescopen ging gepaard met wetenschappelijke vooruitgang, maar gedurende ongeveer de afgelopen eeuw hebben er geen significante wetenschappelijke revoluties plaatsgevonden. De meest recente zijn de opkomst van de kwantummechanica en de relativiteitstheorieën van Einstein. Natuurlijk hebben de ontdekking van het Higg's deeltje, zwaartekrachtgolven, zwarte gaten en vele andere de krantenkoppen gehaald, maar dit is meer een oefening in communicatie dan een wetenschappelijke doorbraak: ze vullen de details in van onze theorieën die ongeveer een eeuw geleden zijn ontwikkeld.

Kunstmatige Intelligentie (AI) is een onderwerp dat we tijdens dit seminar niet kunnen negeren. Er is veel te zeggen over AI en we zullen zeker wat gesprekken over dat onderwerp voeren, dus ik zal er niet te diep op ingaan. AI is echter niet nieuw – het is al enkele decennia onder ons aanwezig. Een recente conferentie in Genève, georganiseerd door de ITU, een afdeling van de Verenigde Naties, genaamd *Artificial Intelligence for Good*, benadrukte de huidige status van AI ⁶. De grote spelers op het gebied van AI, zoals Google, Microsoft, Amazon, maar ook de academische wereld, waren aanwezig. Omdat de conferentie ‘ten bate van het “Goede”’ was, werden veel AI-toepassingen door deze grote spelers met vaak verbazingwekkende geavanceerdheid belicht. Maar de academische wereld wees ook op veel van de valkuilen en ethische en sociale aspecten van AI.

Twee toepassingen van AI vallen op ⁷:

⁴Thomas Kuhn, *De structuur van wetenschappelijke revoluties*, 1962.

⁵https://www.lucitrust.org/productions/videos/view/the_garment_of_god

⁶<https://aiforgood.itu.int/about-ai-for-good/>

⁷Daron Acemoglu & Simon Johnson, *Macht en Vooruitgang – Onze 1000-jarige strijd om technologie en welvaart*.

1. *Automatiseringstoepassingen*. Deze zouden de mens op de werkvloer vervangen.
2. Toepassingen die mensen *helpen*, dat wil zeggen *het verbeteren van de kwaliteit, efficiëntie, enz.*

Een vraag die bijna iedereen bezighoudt is: “Hoe zal dit in de nabije toekomst mijn baan en die van mijn kinderen beïnvloeden?” Het is niet de eerste keer dat een grote transformatie, een revolutie, ons met deze vraag confronteert. Hetzelfde gebeurde met de industriële revolutie, de computerrevolutie, enz.

Overall ter wereld zijn er conferenties en publicaties over AI te vinden, zowel van regeringen, het maatschappelijk middenveld alsook van de academische wereld. Bij mijn weten bestaat er geen mondiaal ethisch raamwerk voor genetische manipulatie; de onmiddellijke impact van genetische manipulatie is misschien minder groot: het heeft minder invloed op ons dagelijks leven. Wat AI betreft zal de impact echter veel directer en dreigender zijn. Terugkomend op het eerder genoemde citaat van Alice Bailey over een tijd waarin mannen (en vrouwen) vrij zouden zijn en onder betere omstandigheden zouden leven, dat wil zeggen zonder verplicht te zijn om in een productieketen te werken of veel van het repetitieve werk van vandaag te doen, is het duidelijk dat AI een grote hulp zal zijn om die situatie tot stand te brengen. We staan nu nog maar aan het begin van dat pad. De vraag is: welk pad zullen we volgen?

Over dit onderwerp wil ik enkele opmerkingen in herinnering brengen van prof. Helga Nowotny, momenteel voorzitter van de Europese Adviesraad voor Onderzoek en voormalig hoogleraar aan de ETH in Zürich:

“Voorstellen om de ethische ruggengraat van AI te versterken blijven binnenstromen. Deze verantwoordelijkheid moet echter verankerd worden in een solide wettelijke basis, die er in veel gevallen nog niet is. De mogelijkheid om algoritmen te inspecteren behoort tot de voorstellen die als het nuttigst worden beschouwd, maar ook hier moeten de regels voor het uitvoeren van inspecties worden beschreven. Campagnevoerders voor ethische AI zijn het erover eens dat de industrie moet worden aangemoedigd om zich aan ethische richtlijnen te houden, maar ze waarschuwen er ook voor om de industrie haar eigen ethiek te laten ontwerpen. Het lijkt er dus op dat iedereen weet wat hij moet doen, maar dat niemand verantwoordelijk is voor de implementatie ervan. Er wordt nog steeds over ethiek gesproken als een universele mantra, maar er is te weinig gedaan om afdwingbare regels en voorschriften in te voeren.”⁸

We zullen zien, zoals uitgelegd in een uitstekende toespraak van Frédérique en Patrice Brasseur vanmorgen, dat een groot deel van het antwoord gevonden kan worden op het niveau van bewustzijn, zowel individueel als collectief bewustzijn. Hier betreden mensen van goede wil en zij die wij de Nieuwe Groep van Werelddienaren noemen, het podium. Mannen en vrouwen van goede wil zijn uiteraard ook te vinden in de wereld van wetenschap en technologie. Dat ze misschien niet zo gemakkelijk als zodanig worden herkend, wil ik illustreren met een voorbeeld, niet nieuw, maar wel opmerkelijk: Wolfgang Pauli (1900-1958). Pauli was een van de belangrijkste bijdragers aan de nieuwe kwantumfysica van het begin van de 20^{ste} eeuw. Hij staat bekend om het zogenaamde uitsluitings- of Pauli principe en om de spin theorie. En hij voorspelde het bestaan van het neutrino. Hij had geen gemakkelijk karakter en kon de recensie van een artikel van een collega van hem van tafel vegen door te zeggen: “het is zelfs niet verkeerd.” Hoewel Pauli een theoretisch natuurkundige was, werd hij gevreesd door zijn collega's uit de laboratoria: niet zelden ging er plotseling een apparaat kapot als hij een laboratorium bezocht. Pauli beschikte over wat wij buitenzintuiglijke vermogens noemen en hij had ook veel archetypische dromen. Hij heeft therapie gevolgd en heeft later samengewerkt met Carl Jung – ze woonden toen allebei in

⁸ Helga Nowotny, "Les machines de Dieu"

Zürich. En veel van de dromen die Jung in zijn werk beschrijft, zijn de dromen van Pauli. Ze ontwikkelden een theorie die stelt dat er “een psychofysisch neutrale werkelijkheid” bestaat en dat mentale en fysieke aspecten afgeleid zijn van deze werkelijkheid. Pauli dacht dat elementen uit de kwantumfysica wezen op een diepere realiteit die de kloof tussen geest en materie zou kunnen verklaren en schreef: ‘We moeten een kosmische orde van de natuur postuleren die buiten onze controle ligt en waaraan zowel de uiterlijke materiële objecten als de innerlijke beelden onderworpen zijn.’ Pauli en Jung waren van mening dat deze realiteit werd beheerst door gemeenschappelijke principes (“archetypen”) die verschijnen als psychologische verschijnselen of als fysieke gebeurtenissen. Ze waren ook van mening dat synchroniciteiten een deel van de werking van deze onderliggende realiteit zouden kunnen onthullen. Pauli’s leven zat vol synchroniciteiten. In 1958 presenteerde Pauli deze theorie aan zijn natuurkundige collega's op een conferentie in New York, maar de theorie werd verpletterd. Niet lang daarna stierf Pauli in een ziekenhuis, in kamer 137 – het getal 137 staat voor een universele constante, die voortkwam uit de kwantumfysica.

Ik geef dit voorbeeld omdat de uiterlijke schijn vaak een vals of op zijn minst misleidend beeld geeft. De meeste natuurkundigen en natuurkundestudenten hebben geen idee van deze ‘andere kant’ van Pauli, omdat die volledig wordt genegeerd in het hoofdcurriculum van de natuurkunde. Veel wetenschappers van vandaag maken deel uit van het zogenaamde Standaardmodel en de Big Bang-kosmologie – waarin ‘God niet nodig is’. Maar zoals Jim Ryder ook opmerkte, wordt wetenschap in de eerste plaats bedreven door mensen, die er in hun privéleven vaak heel andere overtuigingen op na houden. Dus naarmate wetenschap en technologie vooruitgang boeken, is dit niet onafhankelijk van bewustzijn: het bewustzijn van de wetenschappers en ingenieurs, maar ook het bewustzijn van de mensheid, van jou en mij en ons allemaal op deze Planeet. Ik zal dit thema hier niet verder uitwerken, omdat de lezing van Frédérique en Patrice Brasseur dit thema op een zeer duidelijke en diepgaande manier zal belichten. Nog een laatste woord om te zeggen dat het bewustzijn evolueert. Als dit Seminar een fysieke bijeenkomst was geweest, zouden we een tafel hebben met boeken die verband houden met het onderwerp dat we willen promoten. Nu zijn we bij Zoom en raden we uiteraard aan om boeken te lezen die zowel met ons werk als met het thema te maken hebben. Voor de Franstalige deelnemers wil ik graag twee boeken noemen over wat wij de ‘nieuwe psychologie’ of de ‘psychologie van de zeven stralen’ noemen, die onlangs zijn verschenen⁹¹⁰. U vindt de referenties aan het einde van de transcriptie van deze lezing.

Ter afsluiting van een citaat uit een recente tentoonstelling, genaamd *The Art of Equality: A Journey to Justice*¹¹, georganiseerd door UNRISD (het VN-onderzoeksinstituut) dat zijn 60ste verjaardag viert in het Palais des Nations in Genève. We weten dat *verbeeldingskracht* een sleutelrol speelt bij het nadenken over onze toekomstige wereld. Een van de kunstenaars, Shota Immervhili, schreef: “Stel je een wereld voor waarin technologische vooruitgang wordt gedreven door een diep respect voor het milieu, wat leidt tot duurzame praktijken die de menselijke vooruitgang in harmonie brengen met de gezondheid van de planeet.”

Laten we nu, met deze inleidende gedachten, het thema **Menselijke verantwoordelijkheid in een tijdperk van transformatie: het smeden van een morele richting in wetenschap en technologie** verder onderzoeken.

* * *

⁹Vincent Claessens, *Psycho-énergétique: Les sept rayons d'énergie en psychosynthese*.

<https://www.publier-un-livre.com/fr/le-livre-en-papier/3437-psycho-energetique-les-sept-rayons-d-energies-en-psychosynthese>

¹⁰Frédérique & Patrice Brasseur, *Les 7 voies de l'Être*, Editions Solid'Air.

<https://www.editionssolidair.com/produit/les-7-voies-de-l-etre/>

¹¹<https://www.unrisd.org/artofequality>

[Intro in Engels] **Elissawa Carpazio** groeide op in Wenen en studeerde daar Business IT in de tachtiger jaren van de vorige eeuw, toen IT nog in zijn kinderschoenen stond en ponskaarten gebruikte. Daarna heft ze altijd gewerkt voor internationale corporaties op het gebied van accounting, controlling en bestuur en als de verbindende schakel met de IT, want ze houdt ervan om structuur en orde aan te brengen in systemen. Aangezien ze altijd interesse heft gehad in mensen, en in het bijzonder in dat wat samenhangt met dood en sterven, heft ze een voorbereidende psychotherapie cursus en training gedaan in hulpverlening bij sterven en rouw. Ze heeft gedurende vele jaren in een hospice gewerkt als vrijwilliger en mensen ondersteund die het onderwerp van sterven negeren en daarom onvoorbereid geconfronteerd worden met de dood in deze voor velen beangstigende fase.

DE MENS EEN MACHINE – DE MACHINE EEN MENS?

(Duits)

Elissawa Carpazio – vertaald uit het Duits

De berichten die we dagelijks horen en de ontwikkelingen die we meemaken doen ons beseffen dat de verschillende niveaus van zijn op het fysieke vlak voortdurend dichterbij elkaar komen. We spreken over een tijd van transformatie. Maar transformatie vindt altijd plaats, want het leven zelf is transformatie, dat wil zeggen verandering. Het hele universum is energie in zijn verschillende uitdrukkingvormen en verandert voortdurend van de ene toestand naar de andere. De meeste van deze energietransformaties vinden echter plaats op een niveau dat voor mensen met hun vijf zintuigen niet waarneembaar is.

De combinatie van de energie van de vijfde straal, de straal van wetenschap en concrete kennis, met de energie van de zevende straal, de straal van orde en ceremoniële magie, heeft geleid tot het creëren, door onderzoek en ontwikkeling, van steeds meer technische hulpmiddelen die het mogelijk maken om energieën waarneembaar en processen zichtbaar te maken. De voornaamste functie van de zevende straal is het verbinden van geest en materie, waardoor een zichtbare uitdrukking wordt gegeven aan het goddelijke patroon. Manifestatie is de wetenschap van het verdichten van energetische relaties en het zichtbaar maken ervan, waardoor subtiele relaties aan het licht komen.

De energieën van de stralen zijn werkzaam in alle rijken, maar hebben één hoofdgebied van activiteit. Het belangrijkste natuurrijk waarin de zevende straal werkzaam is, is dus het mineralenrijk, en in relatie tot de mens is het het mentale lichaam. In de huidige tijd zien we nu een samensmelting van deze niveaus in beide rijken. Aan de ene kant worden nieuwe technologieën gebruikt om materiële vormen te creëren die de functie van het menselijke mentale lichaam nabootsen, en aan de andere kant wordt de mens gezien als een fysiek wezen dat is samengesteld volgens precieze regels en functioneert als een machine volgens uniforme, strenge criteria. Vandaar dat we de vele activiteiten zien die toewerken naar een verregaande standaardisatie van de mensheid.

Technische ontwikkelingen voltrekken zich in zo'n snel tempo en op zo veel terreinen tegelijk, dat het vrijwel onmogelijk is de effecten ervan te overzien en regels op te stellen die de ontwikkelingen in de goede richting sturen. Om het probleem van moraliteit in de wetenschap te illustreren, heb ik een paar kritische voorbeelden gekozen.

Is de mens een machine?

In zekere zin is er hier een overeenkomst tussen de esoterische leringen en de leringen van de materialisten. De occultisten beschouwen de lagere mens ook als een mechanisme dat

gecontroleerd moet worden om hem bruikbaar te maken voor gewenste doeleinden. Het verschil tussen de materialisten en de occultisten ligt echter in de manier waarop controle over dit mechanisme moet worden verkregen en voor welke doeleinden het moet worden gebruikt.

Inherent aan mensen, en alle andere levende wezens, is het verlangen naar perfectie. We hebben allemaal deze innerlijke drang naar voortdurende verbetering – hoger, beter, verder. Zonder deze innerlijke impuls zou er geen evolutie zijn, noch als individu, noch als geheel. Het is daarom begrijpelijk dat mensen alle mogelijkheden onderzoeken en testen om dit doel van perfectie te bereiken.

Terwijl de ware occultist zich bewust is van de dualiteit van geest en materie en de materie probeert te verheffen met behulp van de geest, heeft de zuivere materialist een mechanistisch wereldbeeld en probeert hij verandering op het fysieke vlak teweeg te brengen door materie te manipuleren. De occultist ziet de menselijke evolutie in het vergroten van het bewustzijn en het tot stand brengen van een versmelting van persoonlijkheid en ziel, terwijl de transhumanist gelooft dat de volgende fase in de evolutie van de mensheid zal worden bereikt door versmelting met technologie.

Omdat transhumanisten de volgende fase van de evolutie zien in combinatie met technologie, is het alleen maar begrijpelijk dat ze zoeken naar manieren om de biologische grenzen van de mens te verleggen en te overwinnen door het gebruik van technologie. De mogelijkheden variëren van het veranderen van het organisme door het manipuleren van het genetische materiaal tot het samenvoegen van mens en machine. De mens wordt gezien als een machine waarbij het alleen nodig is om specifiek individuele schroeven aan te draaien of individuele onderdelen te vervangen als deze niet voldoen aan de criteria van de verwachte optimale functionaliteit. Er zijn een aantal ontwikkelingen op medisch gebied die een transhumanistische verandering heel aannemelijk maken. De ontwikkeling van ondersteunende technologieën op het gebied van het gezichtsvermogen begon bijvoorbeeld met een bril, ging door met het corrigeren van het gezichtsvermogen met behulp van lasertechnologie en uiteindelijk kwamen we uit op hersenimplantaten die blinde mensen in staat stellen te zien.

De focus ligt op het lichaam en de technologische ontwikkelingen hebben het voor iedereen mogelijk gemaakt om een soort “wearables” te dragen, d.w.z. draagbare slimme registratieapparaten, zoals een smartwatch, om de vitale lichaamsfuncties te monitoren, zodat ze corrigerende maatregelen kunnen nemen als er een afwijking is van vooraf ingestelde streefwaarden. Deze gemakkelijke beschikbaarheid zorgt ervoor dat mensen op een ongepast niveau van betrokkenheid bij hun lichaam.

“Deze bewuste beheersing was een kenmerkend teken van de jonge Lemurische rassen, doch sinds eeuwen heeft de werkzaamheid der lichaamsorganen zich, hoogst wenselijk en veilig, teruggetrokken tot onder de drempel van bewustzijn. Het lichaam verricht nu zijn functies automatisch en onbewust behoudens waar het ziekte of een verkeerde regeling van de een of andere aard betreft.”¹

Niet alleen wearables (*draagbare technologie, note vert.*), maar medische tests in het algemeen hebben een frequentie bereikt die de vraag oproept of dit moreel gerechtvaardigd is. Het lichaamsbewustzijn wordt hierdoor voortdurend versterkt totdat het hele leven erdoor wordt gedomineerd. Ziekten moeten worden behandeld, maar afgezien daarvan moet men het lichaam negeren en zijn gedachten en energie richten op spirituele doelen, want het doel is om de ziel volledig te laten heersen.

Directe toegang tot het lichaam wordt bereikt door middel van genetische manipulatie, waarmee wordt geprobeerd het menselijk organisme te veranderen. Hoewel deze techniek vanaf het begin

in twijfel is getrokken, zijn individuele *genomen* nu gedecodeerd en zijn er nu talloze ideeën over waarvoor deze techniek zou moeten worden gebruikt. Dit begint met eenvoudige gepersonaliseerde medicatie en strekt zich uit tot het zogenaamd oplossen van wereldproblemen.

Momenteel wordt de CO₂-uitstoot beschouwd als de enige belangrijke oorzaak van het probleem dat koste wat het kost moet worden geëlimineerd, en dus wordt er gediscussieerd over de vraag of en hoe deze technologie kan worden gebruikt om dit probleem op te lossen. De vraag wordt gesteld of het niet moreel verantwoord zou zijn om deze technologie te gebruiken om mensen zodanig genetisch te modificeren dat hun CO₂-voetafdruk kleiner wordt. De Amerikaanse bio-ethicus Matthew Liao doet verschillende suggesties in deze richting. Om bijvoorbeeld de bio-industrie te voorkomen, die wordt gezien als een belangrijke veroorzaker van broeikasgassen, en aangezien mensen zelden vrijwillig stoppen met het eten van vlees, zou het een idee kunnen zijn om mensen genetisch allergisch te maken voor vlees, zodat ze het niet eten, waardoor het probleem opgelost zou zijn. Een ander idee dat hij naar voren brengt is om mensen weer 15 cm korter te maken, zodat ze over het algemeen minder grondstoffen gebruiken.²

Dit zijn zeer radicale ideeën. Ze worden nog steeds voor de grap gezegd, omdat dergelijke ideeën nieuw zijn en voor de meeste mensen nog steeds vreemd. Deze ideeën zijn nog niet haalbaar, maar ze geven onder meer de richting aan waarin onderzoek en ontwikkeling gaan, en altijd met het argument dat deze aanpak moreel gepast zou zijn, zodat we de planeet niet vernietigen. Dit voorbeeld laat echter ook zien dat het argument van moraliteit niet noodzakelijkerwijs het doorslaggevende criterium kan zijn, omdat moraliteit niet iets is dat algemeen geldig is, maar eerder regels die zijn afgeleid van het eigen wereldbeeld en daarom een uitdrukking zijn van persoonlijke opvattingen.

Een ander onderzoeksgebied is de neurowetenschappen, dat zich bezighoudt met het functioneren van zenuwstelsels, en een vakgebied hiervan is de cognitieve neurowetenschappen, dat zich bezighoudt met de neurobiologische processen die ten grondslag liggen aan cognitieve vaardigheden. Hierbij worden met behulp van fMRI de hersengolven van proefpersonen vastgelegd terwijl ze over een bepaalde inhoud nadenken. Door de geregistreerde patronen te vergelijken, is het tot op zekere hoogte mogelijk om te weten wat de persoon denkt. Computers die steeds krachtiger worden, kunnen AI (*artificiële intelligentie, note vert.*) gebruiken om steeds complexere patronen te analyseren en te ontcijferen. Emoties en de betekenis van wat er wordt gedacht, kunnen al uit de hersengolven worden afgelezen, en zelfs eenvoudige gedachten kunnen worden ontcijferd door de emotie die met de gedachten gepaard gaat.

Nita A. Farahany, hoogleraar in de rechten en filosofie aan de Duke University, gaf in januari 2023 in Davos een lezing getiteld 'Ready for Brain Transparency?' waarin zij schetst hoe ver de ontwikkelingen op dit gebied al doorgedrongen in het dagelijkse professionele leven.³ Het laat zien hoe in de toekomst de hersenactiviteit van werknemers continu zal worden geregistreerd en gemonitord met behulp van draagbare monitoringapparatuur, zogenaamde "bossware". Als bijvoorbeeld de gedachten van de medewerker afdwalen en de aandacht verslapt, kan er een impuls worden gegeven om de aandacht weer bij de taak te brengen. Of er zijn bonusbetalingen voor een hoge aandachtsniveau.

Helaas leidt het verlangen naar efficiëntie en optimalisatie ertoe dat mensen worden gezien als machines die zo productief mogelijk moeten worden gemaakt. Onder het motto 'Meer veiligheid op de werkvloer' maken wereldwijd al ruim 5.000 bedrijven gebruik van deze technologie, bijvoorbeeld om beginnende vermoeidheid bij hun medewerkers op te sporen en tegen te gaan. De introductie van deze technologie wordt gerechtvaardigd met het morele argument dat het ongelukken zou voorkomen, wat in ieders belang is. Er wordt geen rekening gehouden met het feit dat er andere alternatieve oplossingen zijn, zoals voldoende pauzes voor werknemers. De menselijke grenzen moeten worden opgezocht en daarvoor zijn technische hulpmiddelen

uitermate geschikt. De materialist kent alleen het fysieke niveau en zoekt daarom alleen op dit niveau naar de oplossing.

Het gebruik van deze apparaten zal toenemen. Dit zal leiden tot een exponentiële toename van de hoeveelheid beschikbare gegevens, wat op zijn beurt zal leiden tot snelle verbeteringen in de interpretatietechnologie. Mevrouw Farahany zegt dat deze technologie voor het monitoren van hersengegevens zich waarschijnlijk sneller zal ontwikkelen dan de samenleving zich eraan kan aanpassen, en om ons te beschermen in het licht van toekomstige ontwikkelingen stelt zij voor dat het recht op cognitieve vrijheid moet worden opgenomen als onderdeel van de Universele Rechten van de Mens.

In de esoterische geschriften lezen we altijd dat het belangrijk is om aandacht te schenken aan onze gedachten, omdat het energieën zijn hun uitwerking hebben. Gevoelige mensen hebben altijd gedachtevormen kunnen zien, maar dankzij nieuwe technologieën wordt het voor iedereen steeds beter mogelijk om deze uitspraak niet langer alleen maar te geloven, maar ook zelf te zien hoe effecten kunnen worden gecreëerd met behulp van de kracht van het denken. We kennen allemaal de succesvolle ontwikkelingen van implantaten waarmee verlamde mensen apparaten kunnen besturen door middel van gedachten.

De machine als mens

De mensheid heeft grote vooruitgang geboekt in haar ontwikkeling en vertoont de neiging om meer in het mentale domein van bewustzijn te leven, en daarom staat machine-intelligentie ook in het middelpunt van de belangstelling. Toepassingen zoals ChatGPT hebben ervoor gezorgd dat de ontwikkelingen op dit gebied de massa hebben bereikt.

Door gebruik te maken van diepgaande taalmodellen leren computers gesprekken te voeren die steeds moeilijker te onderscheiden zijn van communicatie met een mens. De computer begrijpt niet echt wat er wordt gezegd, maar gebruikt wiskundige modellen om te berekenen welk woord statistisch gezien het meest waarschijnlijk zal volgen. Waar aanvankelijk slechts 9 woorden konden worden gebruikt voor de berekening, zijn het er nu 30.000, wat heeft geleid tot dat wat voelt als persoonlijke communicatie, en dus zijn er nu veel mensen die regelmatig gesprekken voeren met hun chatbots. Vanwege de kwaliteit van de reeds verkregen machine-antwoorden kunnen dergelijke relaties heel reëel worden voor gebruikers, en de Replika-app wordt bijvoorbeeld al door velen gebruikt als vriend, partner of adviseur.

Gedachten en emoties zijn energiestromen, en daarom is de wetenschap ervan overtuigd dat het slechts een kwestie van tijd is voordat deze stromen zodanig kunnen worden gedecodeerd en geformuleerd in instructies en processen dat we computers zullen hebben met dezelfde intelligentie als een mens bezit. De vraag wat bewustzijn is, wordt in de functionele wetenschap uitgelegd door te zeggen dat het slechts de synthese is van de informatie die wordt ontvangen, verwerkt en geëvalueerd om zich vervolgens op een zinvolle manier te gedragen om als entiteit te kunnen bestaan.

Dit is een zeer functionele manier om ernaar te kijken. Wat hier over het hoofd wordt gezien, is dat mensen visies hebben, dat wil zeggen indrukken van hogere niveaus, en hun intelligentie gebruiken om deze werkelijkheid te maken. In computers daarentegen wordt alle bestaande kennis opgeslagen en alleen opnieuw samengesteld met behulp van computermodellen. Er is hier geen toegang tot een hogere bron.

Moreel

De technologische ontwikkelingen zijn zo ver gevorderd dat ze niet langer alleen gevolgen hebben voor het individu, maar verstrekkende gevolgen hebben voor de samenleving als geheel. De

wetenschap is zich van dit feit bewust en daarom zijn er over de hele wereld talloze ethische commissies gevormd die zich met de verschillende aspecten van de nieuwe technologieën moeten bezighouden.

Als we de uitleg van de wetenschappers volgen, voelen we het enthousiasme waarmee ze over deze ontwikkelingen praten. Ze laten ons het potentieel zien dat ze willen benutten om de mensheid te helpen en vooruit te helpen. Ze worden bezielde door een goede wil die hen ertoe aanzet hun steentje bij te dragen aan het verbeteren van de levensomstandigheden. Haar presentaties zijn fascinerend en verleidelijk.

Angst voor het nieuwe leidt tot verstening. Alles hetzelfde houden betekent alles bevriezen. Het zaad van de geest heeft vrijheid nodig om zich uit te drukken en begint in opstand te komen wanneer het gevangen wordt genomen door kunstmatige regels die uit angst zijn gecreëerd en ontworpen zijn om alles bij het vertrouwde te houden. De evolutie gaat vooruit. Er zijn nieuwe ontwikkelingen nodig. En toch is het dansen op het smalle koord om de mensheid te willen helpen door middel van technische verworvenheden. Het is zo gemakkelijk om verstrikt te raken in vicieuze cirkels en het werkelijke doel, geestelijke realisatie, uit het oog te verliezen. Door de fragmentatie van de complexe wereld gaat het zicht op het grotere geheel verloren en komen we vaak uit bij pseudo-oplossingen die haaks staan op de eigenlijke bedoeling. Dit lezen we ook in de boeken van Alice Bailey:

*“De krachten van het materialisme stromen de wereld in en zijn in oppositie met de krachten van de Witte Loge. ... Deze krachten hebben de taak om het vormleven in stand te blijven houden en de methoden en doelen uit te werken die inherent zijn aan het proces van manifestatie.”*⁴

*“Materiële waarden hebben een sinistere aantrekkingskracht. ... Deze aantrekkingskracht wordt, vanuit esoterisch gezichtspunt, beschouwd als een ongeluk of een kwaad, want het belichaamt het principe van opsluiting, en sinds onheuglijke tijden heeft het de geest en de zintuigen van de mensen geboeid en hen afgeleid van ware waarden.”*⁵

*“De mens heeft nu een punt bereikt waarop het intelligentieprincipe zo sterk in hem is ontwaakt dat niets zijn opmars naar kennisgebieden kan tegenhouden die op gevaarlijke wijze kunnen worden misbruikt en op zelfzuchtige wijze kunnen worden toegepast als er niets wordt gedaan om hem tegen te houden en hem zo tegen zichzelf te beschermen. - zelfs ten koste van tijdelijk lijden. Hij moet geleerd worden te reageren op een hoger en beter besef van waarde.”*⁶

Zeker in deze tijd van veel beelden die verleidelijke mogelijkheden tonen, is het belangrijk om onderscheidingsvermogen te ontwikkelen om het echte van het onwerkelijke te kunnen onderscheiden. We komen overal waanideeën en manipulatie tegen. Het is eigenlijk fascinerend welke technische mogelijkheden er zijn. De gegeven voorbeelden laten zien hoe moeilijk het is om te beslissen wat moreel gerechtvaardigd is en wat niet. Wetenschap is geen waarheid, maar eerder een structurering van kennis, en kennis ligt altijd in het gebied waarin men zoekt. Wetenschap is ook niet onafhankelijk. Zoals alles maakt het deel uit van het systeem en zit het daarom gevangen in een web van verplichtingen, aansprakelijkheden en belangen. Daarom is het nodig om een brede discussie te voeren over de richting die we als gemeenschap op willen gaan.

De ethische discussies die de wetenschap voert zijn zeer diepgaand en er worden pogingen ondernomen om alle mogelijke gevolgen te voorzien en af te wegen, maar de standpunten die men hanteert en de gevolgen waarop de aandacht wordt gevestigd zijn altijd afhankelijk van het eigen wereldbeeld. Omdat het heersende wereldbeeld materialistisch is, zal moraliteit alleen ons nergens brengen, want elke argumentatieloga zal zich binnen dit wereldbeeld bewegen en daar naar morele legitimititeit voor handelen zoeken.

De uiterlijke vorm, het lichaam, moet worden gezien voor wat het is: een middel om een doel te bereiken, maar geen doel op zichzelf. We moeten gebruik maken van de vorm om de goddelijke natuur uit te drukken. We hebben grote vooruitgang geboekt in de wetenschap, maar we opereren nog steeds op het fysieke niveau, een niveau waar we overheen moeten gaan als we ons innerlijke potentieel echt willen realiseren. In een tijd van transformatie is het eerder de kijk op de wereld die moet worden getransformeerd, wat betekent dat we het idee van de spirituele wereld moeten integreren in onze kijk en dus in de discussies.

- 1) Alice A. Bailey, *Esoteric Psychology*, deel II, blz. 475, Engels.
- 2) S. Matthew Liao, <https://www.bbc.com/future/article/20140716-the-most-extreme-way-to-be-green>
- 3) Nita A. Farahany, *klaar voor hersentransparantie ?*, <https://www.youtube.com/watch?v=hfqD5aW0X5U>
- 4) Alice A. Bailey, *The Emergence of the Spiritual Hierarchy*, blz. 74, aangepast
- 5) *Ibid.*, blz. 581, Engels.
- 6) Alice A. Bailey, *Education in the New Age*, blz. 117, Engels.

* * *

[Intro in Frans] **Emmanuel Ransford** (France) is een kenniswetenschapper en onafhankelijk onderzoeker die gespecialiseerd is in kwantumfysica, tevens geeft hij lezingen. Na een studie wetenschappen en afgestudeerd te zijn als ingenieur en statisticus, oriënteerde Emmanuel zich op de kwantumfysica. Hij werd geboeid door de fundamentele vragen die hierin werden opgeroepen. Hij heeft verschillende boeken in het Frans en Engels geschreven:
<https://galileocommission.org/category/authors/emmanuel-ransford>

WETENSCHAP EN TECHNOLOGIE: DE MENS WEER CENTRAAL STELLEN.

(Frans)

Emmanuel Ransford, vertaald uit het Frans

Samenvatting

Vooruitgang op het gebied van wetenschap en technologie brengt ons voordelen op elk gebied en is een eerbetoon aan het menselijk vernuft. Het bevordert de beschaving. Het geeft ons ongekende macht die, als hij deze verstandig wordt gebruikt, ons vermogen om een betere wereld op te bouwen, versterkt. Tegelijkertijd vergroot deze macht ons vermogen schade en vernietiging aan te richten. Het brengt ook onvermijdelijke "systemische" effecten met zich mee die hun eigen logica hebben, een logica die ons vaak ontgaat en het moeilijk maakt ze te voorzien, te analyseren en erop te anticiperen. Sommige van hen zijn schadelijk op de lange termijn. Ik zal een paar voorbeelden geven.

Door inspiratie te putten uit de broodnodige ethische en heldere reflectie, door ons erdoor te laten leiden en door de mens weer centraal te stellen, zullen we in staat zijn om deze kwalen van de beschaving te bestrijden. Dat is dringend nodig, als we willen dat de mensheid een vreedzame toekomst heeft, een broederlijke en positieve toekomst waardig aan alles wat nobel is in haar...

Ik wil hieraan toevoegen dat de te nemen maatregelen soms heel eenvoudig zijn. Ik heb bijvoorbeeld altijd gedacht dat een internationaal verdrag alle fabrikanten van landmijnen zou moeten verplichten ervoor te zorgen dat ze bijvoorbeeld na vijf jaar zichzelf neutraliseren, om te voorkomen dat ze lang na het einde van het conflict dat de aanleiding was voor het plaatsen ervan, tot ontploffing zouden komen, waardoor kinderen zouden worden gedood of verminkt, die daar onschuldig aan het spelen waren.

Goedemorgen allen,

In deze onrustige tijden is het weer centraal stellen van de mens in het middelpunt van het beschavingsproject geen fantasie, noch een overbodige luxe. Het is essentieel als we een positieve en gecontroleerde collectieve toekomst willen opbouwen, die zowel welvarend als duurzaam is. Hier volgt een kort overzicht en enkele gedachten om dit standpunt te ondersteunen.

Wetenschap en technieken: voordelen en grijze gebieden

Tegenwoordig hebben we technologische wonderen. We hebben het internet, de computer en de smartphone, net zoals we ooit de 'elektriciteitsfee' hadden die ons leven ingrijpend heeft verbeterd. De technologie van vandaag bewijst dat de futuroloog Arthur C. Clarke gelijk had, toen hij opmerkte: "*Het is tegenwoordig erg moeilijk om onderscheid te maken tussen technologie en magie, en magie kent geen grenzen* . Maar elke medaille heeft twee kanten. De glanzende kant brengt voordelen met zich mee, terwijl de andere kant gevaarlijk kan zijn. Daarom is een heldere en diepgaande reflectie op de 'techno-wetenschappelijke' vooruitgang noodzakelijk. Zo'n reflectie is niet gemakkelijk, vooral omdat technische ontwikkelingen, vaak complex, zeer snel en soms onvoorspelbaar evolueren.

Het doel is om de gevolgen van deze risico's te begrijpen en te voorzien en om ze te kunnen voorkomen door middel van passende maatregelen en acties die de mens *** respecteren.

Ik wil het nu hebben over vier belangrijke gebieden waar de vooruitgang in kennis en technologie een grote invloed heeft op ons leven. Dat zijn: natuurkunde, scheikunde, biologische en medische wetenschappen, en tot slot kunstmatige intelligentie.

- De natuurkunde stelt ons in staat het universum te begrijpen en te verkennen. Het maakt het zelfs mogelijk objecten en mensen naar de maan te sturen. Onze grootste technologische wonderen zijn gebaseerd op de kwantumfysica; en de ontdekking, door Albert Einstein, van de gelijkwaardigheid tussen materie en energie ($E = mc^2$) maakte met name kerncentrales en medische beeldvorming mogelijk. **Maar** deze verworvenheden hebben geleid tot een explosie van onze destructieve capaciteiten, en onze kernwapens kunnen de mensheid met één druk op de knop vernietigen... Minder ernstig, maar meer aanwezig in ons dagelijks leven, is de ongekende elektromagnetische vervuiling die ons omringt, een reden tot bezorgdheid, omdat we ons niet bewust zijn van de langetermijneffecten voor de gezondheid.
- Chemie heeft een revolutie teweeggebracht in ons dagelijks leven. We hebben er de kunststoffen aan te danken, die zo veelzijdig en zo nuttig zijn dat ze alomtegenwoordig zijn. **Maar** chemische stoffen verstoren en vervuilen het milieu. Dit is des te zorgwekkender omdat veel ervan, waaronder kunststoffen, niet biologisch afbreekbaar zijn. De stoffen voor huishoudelijk gebruik vormen een risico voor de volksgezondheid, vooral vanwege kankerverwekkende stoffen (aldehyde in schoonmaakmiddelen, enz.).
- Biologie en geneeskunde hebben, samen met hygiëne, de toestand van de mens aanzienlijk verbeterd. De spectaculaire daling van de kindersterfte en de toenemende levensduur getuigen hiervan. Het is tegenwoordig zelfs mogelijk om bepaalde genetische ziekten te elimineren met behulp van een techniek genaamd CRISPR [= clustered regularly interspaced short palindromic repeats], waarmee stukjes DNA in een genoom kunnen worden ingebracht. **Maar** de CRISPR-techniek brengt het risico met zich mee dat het fout gaat. Het kan worden gebruikt om kinderen 'op maat' te maken, dat wil zeggen kinderen met specifieke eigenschappen! Ethisch toezicht is duidelijk noodzakelijk. Bovendien heeft de medische praktijk de opkomst bevorderd van bacteriestammen die resistent zijn tegen

antibiotica (“antibioticaresistentie”), die een grote bedreiging voor de gezondheid vormen.

- De wereld van de virtuele en van kunstmatige intelligentie is magisch, in de zin van Arthur C. Clarke. Ze omvat internet, sociale netwerken, generatieve AI, chatbots en andere Chat GPT. **Maar** de virtuele wereld, die ons dagelijks leven binnendringt, bedreigt veel banen door bepaalde beroepen overbodig te maken. Het dringt onweerstaanbaar door in ons privéleven – dat steeds minder privé is – en het bedreigt onze vrijheden. Het biedt dictatoriale regimes grote mogelijkheden om hun bevolking onder controle te houden. Deze wereld maakt het ook mogelijk, zoals nooit tevoren, om *nepnieuws* te creëren en te verspreiden, ondersteund door volwaardig geloofwaardige kunstmatige documenten (foto's, video's, enz.). De kans op schade is enorm!

Dit korte overzicht laat zien hoezeer wetenschap en technologie lijken op de taal van Aesopus, die daarin “*het beste en het slechtste van alles*” zag. Alles hangt af van het gebruik dat ervan wordt gemaakt, en daarom is het essentieel om de mens weer centraal te stellen in het beschavingsproject, zodat wetenschap en technologie ten dienste staan van het welzijn en de toekomst.

De onzichtbare (en systemische) uitdagingen van de lange termijn

De moeilijkheden die we ondervinden bij het aanpakken van de dreigende ecologische crisis – klimaatverandering, stijging van de zeespiegel, vervuiling, afnemende biodiversiteit, enz. – laten zien hoezeer we moeite hebben om te reageren op de uitdagingen die zich voordoen, ook al zijn ze bekend. Maar al te vaak reageren we te laat, wanneer de uitdaging al tijd heeft gehad om dramatische proporties aan te nemen. Of sommige van onze goede bedoelingen blijken schadelijke gevolgen te hebben, omdat we de context onvoldoende kennen. Een historische episode – één van de vele in de geschiedenis van de mensheid – illustreert dit. In 1958, tijdens de Grote Sprong Voorwaarts in het China van Mao-Tse Tung (of Mao Zedong), besloten de centrale autoriteiten dat mussen moesten worden uitgeroeid, omdat ze de graanoogst opaten. De boeren werden beloond voor het doden van de mussen, en dus vernielden ze hun nesten, ving hen in netten en maakten lawaai om te voorkomen dat ze ergens zouden neerstrijken. Hun aantal daalde al snel sterk af... maar hun vernietiging droeg bij aan de grote hongersnood die in 1960 twintig miljoen mensen het leven kostte. Waarom? Omdat we waren vergeten dat mussen ook de insecten eten die de gewassen verslinden.

Dit voorbeeld illustreert het cruciale belang van systeemdenken, dat rekening houdt met alle factoren en anticipeert op de waarschijnlijke gevolgen ervan, om eventuele schade te beperken. En dan zijn er nog de valkuilen van de overgang van reflectie naar actie. In het bijzonder betreft dit de politieke sfeer. In dit verband merkte Jean-Claude Juncker, de toenmalige voorzitter van de Europese Commissie, het volgende op: “ *We weten allemaal wat we moeten doen, maar we weten gewoon niet hoe we herkozen moeten worden als we het eenmaal gedaan hebben* . »

Ons tijdperk kent twee grote systemische uitdagingen. De ene is ecologisch, de andere is demografisch. De eerste betreft de onevenwichtigheden die worden veroorzaakt of verergerd door menselijke activiteiten: klimaatverandering, stijgende zeespiegel, verlies aan biodiversiteit, vervuiling, enz. Het tweede is tweeledig. Aan de ene kant is er de demografische explosie waar we zoveel over horen en die in de loop van de tijd afneemt. Aan de andere kant is er de algemene daling van het geboortecijfer in de geïndustrialiseerde landen. Dit contrast plaatst de benijdenswaardige demografische dynamiek van arme landen tegenover de algemene daling van de geboortecijfers in rijke landen. Dit is het tegenovergestelde van wat Malthus voorspelde! Het geboortecijfer zal vooral mijn aandacht trekken, omdat er weinig over gesproken wordt in de media, en omdat het laat zien hoe de moderne beschaving zich in een crisis bevindt. Deze crisis is

diepgaand. De vertraagde effecten ervan brengen de toekomst in gevaar. Ik geloof dat dit op zijn minst gedeeltelijk voortvloeit uit het feit dat we, verblind door onze technologische bekwaamheid en gadgets, het essentiële zijn vergeten: de mens zelf.

Een dringende noodzaak: de mens weer centraal stellen...

Zoals aangekondigd vestig ik hier de aandacht op het dalende geboortecijfer, dat grotendeels stil wordt gehouden, alsof het een taboe-onderwerp is. Het staat in schril contrast met de demografische dynamiek van Afrika, die vandaag de dag zo groot is dat volgens prognoses van de Verenigde Naties de bevolking in de komende 35 jaar naar verwachting zal verdubbelen. Op zichzelf is deze stijging positief, maar de grote snelheid ervan vormt een probleem. Het riskeert toenemende ondervoeding en economische problemen, wat potentiële bronnen van conflicten zijn... Aan de andere kant hebben de zogenaamde ontwikkelde landen een slechte "demografische gezondheid" gemeen, wat algemene onverschilligheid oproept.

Daarom zal de bevolking van Japan tegen 2060 waarschijnlijk met een derde zijn afgenomen. Tegen die tijd zal 40% van de bevolking 65 jaar of ouder zijn. Onder deze omstandigheden is economische dynamiek niet langer mogelijk. Een ander voorbeeld: Italiaanse vrouwen krijgen nu gemiddeld 1,39 kinderen, terwijl er 2,1 nodig zijn om de bevolking te vernieuwen of net op peil te houden. Sinds 2014 registreert Italië minder geboorten dan sinds 1861, de datum van oprichting van de voormalige constitutionele monarchie. Deze universele trend, die statistisch breed wordt bevestigd, van het omgekeerde verband tussen welvaart en lage geboortecijfers wordt verder geïllustreerd door het feit dat het aantal geboorten in de Verenigde Staten tussen 1957 en 1973 met 27% daalde, terwijl de economie bloeide. En toch is de remedie heel eenvoudig: een *derde* kind per vrouw is de enige manier om de daling van het geboortecijfer te beteugelen!

Er bestaan oplossingen om de aanhoudende demografische onevenwichtigheden te herstellen – zonder de ecologische kwesties te vergeten, die vandaag de dag grote zorgen baren – voordat de negatieve gevolgen ervan onherstelbaar worden. Om effectief te zijn moeten deze oplossingen gebaseerd zijn op een brede consensus onder het volk. Een essentieel punt is dat door de mens en de waarden van het leven centraal te stellen in het beschavingsproject, we erin zullen slagen economische welvaart en demografische gezondheid met elkaar te verzoenen. Dat is in ieder geval wat ik hoop en wat ik geloof. De mens weer centraal stellen betekent ook het nieuw leven inblazen en versterken van sociale banden. Tegenwoordig is het samenleven verzwakt. De sociale band is ziek. Sociale netwerken hebben het vervormd, waardoor het virtueel is geworden. Het voedt niet langer individuen zoals in traditionele samenlevingen.

Conclusie

Er zijn veel redenen om te geloven dat de mens een mooie toekomst heeft, al was het maar omdat de mensheid overloopt van talenten, middelen en creativiteit. Maar er stapelen zich wolken op boven onze toekomst, en om deze te verdrijven moeten we de problemen begrijpen. We moeten de humanistische waarden van broederschap, solidariteit en tolerantie opnieuw bevestigen en cultiveren. Het vergeten van deze waarden ten gunste van korte termijn voordelen werkt in tegen het algemeen belang. Het brengt onze collectieve toekomst in gevaar en verliest veel...

Bedankt voor uw aandacht.

* * *

P a u z e

[Intro in Frans] **Frédérique en Patrice Brasseur** zij geïnspireerd door de werken van Alice Bailey, door Agni Yoga en door hun eigen innerlijke onderzoek; zij bieden leringen aan in geschreven vorm, door middel van conferenties en gespecialiseerde trainingen. Het is hun bedoeling om de essentie achter het bestaan te onthullen, het subtiele achter alles wat zich manifesteert, hun werk ondersteunt degenen die verder willen kijken dan het zichtbare, om te luisteren naar wat nog steeds onhoorbaar is, om de energieën te identificeren en te begrijpen die ons drijven, om ze te omarmen en in de richting van hun stroom te bewegen om de komst van het algemeen welzijn te bevorderen. Het is niet voor het eerst dat zij deelnemen aan het Wereld Goede Wil Forum, maar het is altijd een inspirerend plezier te delen in enkele gedachten vanuit het standpunt van de psychosofie: <https://www.editionssolidair.com/> | www.psychosophie.com

WETENSCHAP, TECHNOLOGIE EN BEWUSTZIJN

Frédérique en Patrice Brasseur

Inleiding

Dag allen,

Als we denken aan *een morele richting voor wetenschap en technologie*, denken we aan Rabelais die al aan het einde van de 15^{de} eeuw in zijn Gargantua schreef: “*Wetenschap zonder geweten is de ondergang van de ziel*”. Deze zinsnede wordt vaak geciteerd, maar meestal zonder rekening te houden met het feit dat woorden verschillende realiteiten in zich dragen, afhankelijk van de tijd en context waarin ze worden gebruikt. Teruggezet in de geest van de taal van die tijd, zou dit citaat vandaag de dag vertaald worden als “kennis zonder begrip ruïneert begrip”. Dat is ook interessant, ook al is het tegenwoordig ver verwijderd van de oorspronkelijke betekenis. Maar ook al is het van zijn oorspronkelijke betekenis afgeweken, het heeft de verdienste gehad dat het door de eeuwen heen de relatie tussen wetenschap, technologie en moraliteit duidelijk in twijfel heeft getrokken; tussen wetenschap, technologie en bewustzijn.

De technologische vooruitgang, vooral op het gebied van wapens en genetica, roept vragen op over de wijsheid van de toepassing ervan. Leggen de atoombom en andere geavanceerde technologieën een gebrek aan bewustzijn bloot? Zitten we niet gevangen in onze eigen creaties? Moet het wetenschappelijk mogelijke systematisch worden geprobeerd? Als iets technisch mogelijk is, moet het dan gemaakt worden?

Dit zijn vragen van bewustzijn, vragen van ethiek, die individuen, groepen en de samenleving doorkruisen. De moderne interpretatie van de zin van Rabelais suggereert dat er zonder enig spiritueel of humanistisch bewustzijn een gevaar bestaat voor de ontwikkeling van wetenschap en technologie. Maar dit gaat voorbij aan een essentieel punt, namelijk dat er geen wetenschap kan zijn zonder bewustzijn, aangezien er niets in het universum bestaat zonder bewustzijn, wat een voorwaarde is voor het bestaan. Het is bewustzijn, het is de ziel, die de vorm scheidt, niet de vorm die de ziel scheidt. Het probleem ligt dus niet in het bestaan van wetenschap en technologie die niet door bewustzijn worden ondersteund; het probleem ligt in de aard van de bewustzijnstoestanden die op enig moment in de menselijke geschiedenis de leiding hebben over wetenschap en technologie. In de loop van haar involutie en evolutie doorloopt de mensheid verschillende staten van bewustzijn, die allemaal stadia zijn die leiden van massabewustzijn naar mondiaal bewustzijn.

Wanneer we de geschiedenis van de wetenschap en de geschiedenis van het bewustzijn vergelijken, zien we in hoeverre elke ontdekking het resultaat is van een staat van bewustzijn. In het verleden, toen de mensheid als geheel zich in een staat van massabewustzijn bevond, dienden de uitvindingen en technologie van die tijd, ook al waren ze het werk van meer geavanceerde individuen, de gemeenschap als geheel en hadden ze in essentie betrekking op het bevredigen van basisbehoeften, landbouw, voedselverwerking en reizen.

Toen een deel van de mensheid vanaf de 18^{de} eeuw geleidelijk aan individueel bewust werd, met de daaruit voortvloeiende afgescheidenheid en egoïsme, probeerden de wetenschappen en technieken die uit dit individuele bewustzijn voortkwamen dit bewustzijn in wezen te bevredigen, zoals de heerschappij van het individualisme vereist! En daarin ligt de kern van het probleem. Sindsdien zijn we getuige geweest van de opkomst van wetenschap en technologie die de verlangens dienen van een bevolking die in wezen individueel bewust is, en niet, zoals sommigen geloven, van de opkomst van wetenschap en technologie die van alle bewustzijn zijn afgesneden. En zelfs wanneer bepaalde technieken, zoals het internet, een bewustzijn van onderlinge afhankelijkheid weerspiegelen, zijn ze door velen op een zeer individualistische manier toegeëigend en gebruikt; het huidige gebruik van sociale netwerken is hiervan een flagrant voorbeeld. Hoewel er in westerse landen ethische commissies zijn opgericht om bepaalde misbruiken te voorkomen, is het zinloos te hopen dat een morele code een einde kan maken aan elk individualistisch, kwaadwillig of frauduleus gebruik van technologie. De enige oplossing ligt in het veranderen van het bewustzijn van mensen, in het ondersteunen en opleiden van hen om zich bewust te zijn van anderen en van het algemeen welzijn. Het is door te evolueren naar een bewustzijnsstaat die openstaat voor de mensheid en de andere natuurrijken dat we een complete verandering zullen zien in het wetenschappelijk onderzoek, de toepassingen ervan en vooral het gebruik ervan.

Een periode van bewustzijnsverandering

Vandaag de dag zijn we getuige van grote verschillen in bewustzijn binnen de mensheid. Een meerderheid bevindt zich nog steeds in de staat van massabewustzijn; een aanzienlijk deel van de samenleving, dat toegang heeft gehad tot onderwijs, is overgegaan op een individueel bewustzijn, en een groeiend aantal individuen en groepen gaat verder dan dit bewustzijn door het bewustzijn van de ander te ontwikkelen, vergezeld van een diep verlangen naar samenwerking en Wereld Goede Wil.

In elk land bestaan alle bewustzijnsniveaus naast elkaar, maar het is de bewustzijnstoestand van de meerderheid die in een bepaald land heerst, die zijn politieke, economische en maatschappelijke keuzes bepaalt. Als dus in een samenleving waar de meerderheid in een staat van individueel bewustzijn verkeert, een groot aantal mensen in een meer gevorderde staat van bewustzijnsstaat ideeën van algemene waarde bepleit, zullen deze een dode letter blijven omdat ze weinig of geen weerklank zullen vinden binnen deze individualistische maatschappij. Dit is de reden waarom progressieve ideeën pas echt vorm krijgen als een voldoende aantal mensen in fase is met de bewustzijnsstaat van de individuen door wie deze ideeën worden doorgegeven.

De wetenschap geeft ons een voorbeeld. Sommige wetenschappers delen al een staat van mondiaal bewustzijn, die hen in staat stelt hun vakgebied niet vanuit een separatistisch gezichtspunt te benaderen, maar vanuit een onderling samenhangend standpunt. Dit is hoe, sinds het begin van de 20^{ste} eeuw, een paar verlichte geesten het leven hebben geschonken aan de wetenschap van energie die de kwantumfysica heet. Dit is van fundamenteel belang, omdat we ons niet realiseren in welke mate de ontdekkingen van de kwantumfysica ons dagelijks leven hebben veranderd.

De fabricage van de meeste voorwerpen die we gebruiken komt voort uit technische toepassingen van deze wetenschap van deeltjes. Dit geldt met name voor communicatievoorwerpen zoals computers, smartphones, internet, enz., die gebruik maken van microprocessors die rechtstreeks zijn afgeleid van het onderzoek van de kwantumfysica. Dankzij de vele toepassingen is dit soort natuurkunde bezig met het afschaffen van grenzen, omdat communicatie geografische afstanden overstijgt en ons met elkaar verbindt, ongeacht waar we ons bevinden.

Natuurlijk kunnen we het betreuren dat de kwantumfysica, geboren uit een mondiale bewustzijnsstaat, technieken voortbrengt die voornamelijk worden gebruikt door mensen met individueel bewustzijn, voor wie 'ik eerst' voorrang heeft boven elke andere prioriteit. Toch is het een noodzakelijke stap! We moeten ons realiseren dat een techniek op zichzelf noch goed noch slecht is; en hoewel ze voortvloeit uit de bewustzijnstoestand van haar ontwerper, behoort ze, eenmaal bedacht, niet meer tot een bepaalde bewustzijnstoestand. Het is het gebruik dat gebruikers ervan maken dat getuigt van de dominante bewustzijnstoestand van individuen en samenlevingen. We kunnen onderzoek naar het atoom niet veroordelen onder het voorwendsel dat het gebruik van dit onderzoek tot Hiroshima of Tsjernobyl heeft geleid. We kunnen het internet niet veroordelen omdat het pedofiele websites de kans geeft te floreren; we kunnen smartphones niet verbieden vanwege het verslavende gebruik ervan door sommigen. Al deze ontdekkingen die ten dienste staan van het algemeen welzijn zijn springplanken voor het opbouwen van eerlijkere relaties tussen allen, maar de geest waarmee ze worden toegepast kan zowel tot het beste als het slechtste leiden!

Als we kijken naar de relatie tussen wetenschap en mondiaal bewustzijn, zien we dat de kwantumfysica, een wetenschap met de reputatie onbegrijpelijk te zijn, niettemin de aandacht begint te trekken van iedereen die, van dichtbij of veraf, gehoor geeft aan de oproepen van een mondiaal bewustzijn, omdat het gaat over een wereld van energie, een wereld waarin bewustzijn interageert met ervaring, een wereld die spreekt van onafscheidelijkheid, begrippen die hen nauw aan het hart liggen.

In deze gemoedstoestand komen wetenschap en bewustzijn samen, en de werelden die elk beschrijft, die de voorkeur geven aan innerlijke of uiterlijke paden, vullen elkaar aan. Neem bijvoorbeeld de gelijktijdige opkomst van de kwantumfysica en de wetenschap van de 7 stralen. De één beweert dat alles energie is en de ander dat deze energie de uitdrukking is van 7 fundamentele kwaliteiten. Zo gaan de kwalitatieve concepten van eenheid, liefde en de wil ten goede hand in hand met de wetenschappelijke noties van niet- separativiteit en de intrinsieke en structurele solidariteit van het universum. Wanneer deze benadering, die zowel subjectief als objectief is, werkelijkheid wordt voor een voldoende aantal individuen, zullen we geleidelijk de opkomst zien van een nieuwe beschaving, zowel psychologisch als technologisch.

We bevinden ons momenteel in een belangrijke overgangperiode tussen verschillende bewustzijnstoestanden; we zijn getuige van de overgang van een staat van puur individueel bewustzijn die alle kennis van bepaalde wetenschappen en alle krachten van de technologie gebruikt om aan persoonlijke eisen te voldoen, naar een staat van een meer mondiaal bewustzijn, met respect voor alle natuurrijken, die bepaalde fundamentele wetenschappen voedt en leidt tot nieuwe technologieën die iedereen respecteren, wat leidt tot een grotere samenwerking tussen wezens en eerlijkere en juistere relaties op Aarde. We zien nu al de opkomst van enkele van deze nieuwe benaderingen, op het gebied van de natuurgeneeskunde, de landbouw en de economie, met holistische benaderingen op elk van deze gebieden, enzovoort.

In deze overgangperiode zien we daarom zowel de schade die wordt veroorzaakt door een puur egoïstisch gebruik van alles wat moderne technologieën mogelijk maken, als een nuchterheid die de technologie niet ontkent, maar haar ten dienste stelt van het algemeen welzijn en overal de begrippen van respect en delen probeert te bevorderen.

Laten we niet bang zijn

Maar deze observatie hoeft ons niet bang te maken. Laten we daarom niet bang zijn voor het schrijnende beeld dat de wereld ons vandaag presenteert, of voor wat er morgen gaat gebeuren, want alles is een leertraject en kan op de lange termijn het bewustzijn van mensen helpen evolueren naar eerlijkere relaties. Als we ons vandaag de dag zorgen kunnen maken

over de vele nepnieuwsverhalen die op het internet circuleren en groeien, als de manipulatie van informatie, in beeld en geluid blijft groeien, leidt dit er onvermijdelijk toe dat de mensheid mentaal onderscheidingsvermogen moet ontwikkelen. Dit is een geweldige doorbraak die vorm begint te krijgen en die ons in staat zal stellen de wereld van *'ik hou van - ik hou niet van'*, die zo dierbaar is voor het emotionele, achter ons te laten. Dit zal de mensheid dwingen steeds meer na te denken, wat zal leiden tot een vermindering van de kettingreacties die maar al te vaak menselijke relaties vergiftigen.

Op dezelfde manier hoeft niet gevreesd te worden voor de komst van ChatGPT, dit formidabele programma dat artikelen of essays kan produceren door gebruik te maken van alle vastgelegde kennis van de wereld, door te graven in het geheugen van door de mensheid verworven kennis; het is een intelligent gereedschap met hoge prestaties, een uitmuntende verzamelaar die door de mensheid gebruikt zal kunnen worden, maar die nooit iets nieuws zal kunnen uitvinden, omdat hij niet nadenkt.

Alice Bailey zei dat *de Het probleem van de mensheid is niet dat ze verkeerd denkt, maar dat ze niet denkt*. Dus hier worden we werkelijk geconfronteerd met de noodzaak om te begrijpen wat het betekent om te denken. Zo zullen we geleidelijk onderscheid moeten maken tussen de mogelijkheden tot het vergaren van kennis van ChatGPT en de echte kracht van zelf denken. We zouden een veelvoud kunnen geven aan voorbeelden van wat ons de gevaren lijken te zijn van de vooruitgang van toegepaste wetenschap en technologie voor het leven van een groeiend aantal individuen. Oké, als we alleen kijken naar het feitelijke en gebeurtenis gestuurde uiterlijk van onze beschaving, is er reden tot zorg. Maar als we vanuit het bewustzijnspectief kijken naar wat er gebeurt, beseffen we hoeveel we leren en hoeveel we evolueren.

Onze angsten liggen in ons gebrek aan visie. Alice Bailey vertelt ons dat de mensheid moet leren denken en mentaal moet worden, maar zij benadrukt ook dat de mensheid moet begrijpen *dat zij niet vrij is op het gebied van ideeën*. Dit lijkt misschien paradoxaal, maar het dwingt ons opnieuw verder te kijken dan de schijn. In feite stellen de grote bewustzijnen die de mensheid leiden op het universele mentale vlak alleen die ideeën beschikbaar die geen enkel groot gevaar met zich meebrengen. Deze ideeën zijn in trillingsharmonie met wat de meest verlichte mannen en vrouwen, gezien hun leeftijd van bewustzijn, kunnen begrijpen om de evolutie van de mensheid als geheel mogelijk te maken.

Daarom zijn niet alle ideeën beschikbaar op het abstracte mentale vlak; alleen die ideeën die in harmonie zijn met de trillingsaard van de wereld van vandaag worden daar neer gelegd, omdat het belangrijk is dat ze overeenkomen met de volgende stappen die de mensheid moet zetten. Niet alle ideeën zijn beschikbaar, omdat de mensheid niet in staat is er gebruik van te maken. Het is daarom zo dat naarmate het bewustzijn vooruitgaat, ook de wetenschap vooruitgaat. Er hoeft dus niet gevreesd te worden voor een te grote kloof tussen bepaalde ideeën die kunnen opkomen en het vermogen van de mensheid om deze te hanteren. Sterker nog, een te grote kloof tussen abstracte principes en menselijke capaciteiten zou leiden tot anti-evolutionaire houdingen.

Nieuwe ideeën op komst

In het evolutionaire proces is alles wonderbaarlijk goed georganiseerd, ondanks alle tsunami's die de werelden van vorm kunnen treffen. Naarmate de mensheid haar geest ontwikkelt, naarmate zij vordert en dichter bij de bewuste waarneming van de ziel komt, naarmate zij beseft dat deze alleen bestaat als een creatief instrument in dienst van de ziel, zal de wetenschap de wereld doordringen, ontdekken en begrijpen. vanuit het innerlijke gezichtspunt van het bestaan. De fundamentele wetten zullen dan onderdeel worden van een bewustzijnscontext. Als de wetenschap vandaag geleerd lijkt, zal ze morgen voor het grootste aantal mensen bruisen van de waarheid.

Het vliegtuig, de auto, mobiele telefoons en de bioscoop waren vijf eeuwen geleden ondenkbaar; ze zouden zijn gezien als magische, zelfs demonische uitdrukkingen. Dit werpt licht op het ongeloof dat we zouden kunnen hebben tegenover de wetenschappen en technieken die over vijfhonderd jaar zullen verschijnen, omdat we niet over de noodzakelijke bewustzijnsstaat beschikken om de wetten te doorgronden die dan geopenbaard zullen worden. Dit is de reden waarom bepaalde onderzoekers, bepaalde mannen en vrouwen van goede wil, zich ervan bewust dat wetenschappelijke ontdekkingen het pad van bewustzijn volgen dat eraan voorafgaat, hun medemensen uitnodigen om bewust in onderlinge afhankelijkheid te leven en velden van harmonie en vrede te creëren om zo omstandigheden te vestigen die bevorderlijk zijn voor verdere ontdekkingen. In de nabije toekomst zullen deze ontdekkingen toegang tot vrije energie mogelijk maken, wat een echte revolutie zal zijn in termen van alle toepassingen die zullen volgen; op dezelfde manier opent onderzoek naar het beheersen van de zwaartekracht een ongekend veld van mogelijkheden dat zal leiden tot nieuwe manieren van reizen die de aarde en alle aardbewoners respecteren. Maar om dat te laten gebeuren moet het bewustzijn van de mensen voldoende collectief zijn, en een groot aantal individuen moet afstand doen van hun persoonlijke winst om voor het welzijn van iedereen te kunnen werken. We zijn er nog niet, maar de evolutie van het bewustzijn gaat ongestoord verder op zijn pad. Over een paar eeuwen zal het begrip van de innerlijke wetten van het leven, gecombineerd met het algemene bewustzijn van de menselijke wezens in die tijd, het mogelijk maken om muziek te gebruiken om materie te manipuleren, om vormen op te bouwen of te vernietigen door middel van geluid, en levitatie zal het mogelijk maken om de materie te manipuleren. gemeengoed geworden. Dit zal mogelijk zijn omdat de mensheid het egoïsme van het individuele bewustzijn grotendeels zal hebben ingewisseld voor een bewustzijn van delen en het tot stand brengen van juiste relaties.

Het belang van onderwijs

Onze samenleving is aan het veranderen, en het is niet door het smeden van nieuwe morele codes om de fundamentele en toegepaste wetenschappen te besturen dat we naar een wereld met eerlijkere verhoudingen zullen gaan. Nee, het is door het bewustzijn van mensen te onderrichten om steeds meer inclusief te zijn, dat we daar zullen komen!

Of we wetenschap en technologie al dan niet verstandig gebruiken, hangt af van onze initiële intentie en motivatie, en het is aan ons om systematisch de vraag te stellen: welk doel dienen de technologieën die voortkomen uit wetenschappelijke ontdekkingen? Om het bewustzijn van mensen te onderwijzen zijn er twee essentiële punten nodig die waar mogelijk onderwezen, verspreid en geïmplementeerd moeten worden.

Het eerste punt is het besef dat het de verschillende bewustzijnstoestanden van individuen en volkeren zijn die aan de oorsprong liggen van alles wat ze ervaren, hun cultuur, hun beschaving en alle gebeurtenissen, goed of slecht, die plaatsvinden. Zonder dit inzicht kan de menselijke verantwoordelijkheid niet bewust worden ingezet voor verandering voor het algemeen welzijn.

Wetenschappers ervan beschuldigen dat ze met vuur spelen, de grote bedrijven ervan op onverantwoorde wijze van alles en nog wat produceren, en regeringen ervan beschuldigen dat ze niets te doen om wetgeving op te stellen voor wat wij geloven dat juist is, is de illusie van een scheiding tussen alle spelers in de beschaving in stand houden en het idee blijven koesteren dat we niets te maken hebben met de toestand van de wereld. Het betekent ten onrechte denken dat we een klein aantal bewuste wezens zijn in een oceaan van onbewustheid die de hele wereld naar haar ondergang leidt. Dit is uiteraard onzin. We zijn allemaal op een of ander niveau medeverantwoordelijk voor alles wat er gebeurt, omdat dit het bewustzijn van ons allemaal is dat de werelden voortbrengt waarin we leven. Onszelf opleiden tot het primaat

van het bewustzijn boven de vormen betekent een einde maken aan concrete pseudo-oplossingen en onze volledige aandacht schenken aan de kracht van het menselijk bewustzijn. **Het tweede punt** betreft het kader van deze medeverantwoordelijkheid. Door te begrijpen dat esoterische kennis en kwantumfysica twee kanten van dezelfde medaille zijn, kunnen we iedereen duidelijk maken dat het universum een verenigd proces van bewuste energieën is. Het vergroten van het bewustzijn van het bestaan van het planetaire etherische lichaam waarin ieder van ons evolueert, betekent het besef dat we permanent met elkaar verbonden zijn en dat afgescheidenheid een illusie is.

“In Wie wij leven, bewegen en bestaan”. Deze woorden geven uitdrukking aan een fundamentele natuurwet: ze weerspiegelen de alomtegenwoordigheid van deze structuur die ether wordt genoemd, van een oceaan van onderling verbonden energieën die alle manifestaties van het leven vormt, voedt, lichaam geeft, omsluit, verbindt en in zichtbare of onzichtbare samenhang onderhoudt. Het etherische lichaam is het energetische weefsel van het universum; het is de subtiële architectuur waarin de manifestatie van elke vorm is gegraveerd, van het oneindig kleine tot het oneindig grote; het universele bindmiddel dat alles verbindt wat bestaat, heeft bestaan of zal bestaan. Onszelf opleiden in het etherische lichaam betekent dat we geleidelijk een wereld van niet-scheidbaarheid betreden, van onpersoonlijker worden, zodat juiste relaties kunnen ontstaan.

Conclusie

Deze twee sleutels tot transformatie zullen wetenschap, technologie en mondiaal bewustzijn in staat stellen samen te werken voor het welzijn van het grootste aantal mensen. Het is onze verantwoordelijkheid om elke dag onze rol te spelen. Wetenschap en haar toepassingen komen voort uit bewustzijn, en de manier waarop we het gebruiken hangt af van onze bewustzijnsleeftijd; het staat ten dienste van de ziel in manifestatie en het is onze evolutie in bewustzijn die het gezicht van de wereld van morgen vormgeeft.

Wij danken u hartelijk.

* * *

VISUALISATIE

(Frans)

Laten we ons voorstellen dat we over een pad lopen dat naar een wiel van vuur leidt.

Aan de zijkanten van het pad bevindt zich een complex netwerk van elektrische kabels dat lijkt op een labyrint waarin we kunnen verdwalen als ons onderscheidingsvermogen ontbreekt. We houden onze blik gericht op het wiel.

Zie voor je een wiel van vuur met zeven spaken. Zie het onmiddellijk voor je ogen.

Dan stellen we ons voor dat we onze plaats innemen in het centrum van het wiel van vuur.

Zie dan, door een daad van de creatieve verbeelding, jezelf staan in het centrum bij de naaf van het wiel;

Zie jezelf daar alsof je die naaf bent.

Zend vanuit die centrale positie de zeven stromen van levende liefde uit, stralend naar de wereld.

Wanneer je dit doet, dien je en ben je tegelijkertijd volledig beschermd.

Deze oefening kan onmiddellijk en effectief worden.

Zij genereert een beschermende kracht en maakt je tegelijkertijd een levend centrum van licht en liefde.

AANROEP

Laat de Krachten van Licht verlichting brengen aan de mensheid.

Laat de Geest van Vrede over de wereld verspreid worden.

Mogen mensen van goede wil elkaar overal ontmoeten in een geest van samenwerking.

Moge vergeving van de kant van alle mensen in deze tijd de grondtoon zijn.

Laat kracht de inspanningen van de Groten begeleiden.

Laat het zo zijn, en help ons ons deel te doen.

* * *

DISCUSSIE IN TAALGROEPJES (IN TAAL NAAR KEUZE)

We gaan nu groepsdiscussies houden in zogenaamde "break-out rooms". Hier zit je met een groep mensen waarvan je de taal deelt (Engels, Frans, Spaans, Italiaans, Duits, Nederlands of Russisch).

Je wordt toegewezen aan een kamer van jouw taal op basis van je naam, die je van tevoren hebt veranderd. Als je je naam nog niet hebt veranderd om je taalvoorkeur aan te geven (zoals aangegeven op pagina 3), doe dat dan nu.

Tijdens de discussie stellen we voor dat u:

- de camera activeert (tenzij je dat liever niet doet).
- de microfoon aanzet.

Wijs één persoon aan - die bij voorkeur Engels spreekt naast de hoofdtal van de groep - als rapporteur. Er wordt niet plenair gediscussieerd, maar we nodigen je uit - als je dat wilt natuurlijk - om de conclusies van je discussies te delen door een korte samenvatting (bij voorkeur in het Engels, maar anders in je eigen taal) te sturen naar: geneva@lucistrust.org. We zullen een compilatie van alle samenvattingen per e-mail aan de deelnemers van dit Wereld Goede Wil Forum sturen.

We hebben een groepsdiscussie van ongeveer een uur, waarna we allemaal terugkeren naar de hoofdbijeenkomst.

Om een break-out room binnen te gaan, krijgt u een pop-up venster te zien met de volgende vraag:

"U bent toegewezen aan kamer:

Naam kamer"

gevolgd door een knop "Join Break-out Room".

Klik op deze knop om deel te nemen.

Om de Break-out room te verlaten:

1. Click "Verlaat Break-out Room. 
2. U kunt de Break-out Room op elk moment verlaten en terugkeren naar de grote zaal.

Wanneer de moderator deze break-out-sessies beëindigt, wordt u verwittigd en krijgt u de keuze om onmiddellijk terug te keren naar de hoofdzaal of 60 seconden de tijd te nemen.

We nodigen u uit om één (of maximaal twee) discussiethema's te kiezen uit de volgende lijst van thema's - natuurlijk mag u ook het hoofdthema van dit Wereld Goede Wil Forum bespreken "Menselijke verantwoordelijkheid in een tijdperk van transformatie: Een morele richting creëren in wetenschap en technologie".

1. Kunnen we een spirituele oorzaak zien voor het ontstaan van A.I.?
2. Wat zouden volgens ons de pijlers kunnen zijn voor een ethisch gebruik van A.I.?
3. Moeten er grenzen en richtlijnen zijn voor wetenschap en technologie?
Zo ja, wie of wie zou die moeten bepalen en hoe?

* * *



GROEPSMEDITATIE: WERELD GOEDEWIL (aangepast)
(Italiaans)

VERSTERKEN VAN DE HANDEN VAN DE GROEP VAN NIEUWE WERELDDIENAREN

I. SAMENSMELTING

**Ik ben één met mijn groepsbroeders en alles wat ik heb is
van hen.**

Moge de liefde die in mijn ziel is naar hen uitstromen.

Moge de kracht die in mij is hen opheffen en helpen.

**Mogen de gedachten die mijn ziel schept hen bereiken en
bemoedigen.**

II. EENLIJNIGHEID

We erkennen onze plaats, als groep, binnen het hartcentrum van de groep van werelddienaren. Verleng mentaal een lijn van lichtende energie naar de geestelijke Hiërarchie, het planetaire hartcentrum, naar de Christus, het "Hart van Liefde" binnen de Hiërarchie en naar Shamballa, "het Centrum waar de Wil van God gekend wordt".

III. HOGERE TUSSENPERIODE

Houdt gedurende enige ogenblikken het denkvermogen geconcentreerd op de planetaire rol van de Nieuwe Groep van Werelddienaren, als middelaar tussen de Hiërarchie en de mensheid, reagerend op hiërarchische indrukken en het Plan tot manifestatie mediterend.

IV. MEDITATIE

Overdenk de volgende zaadgedachte:

"Door de impressie en de expressie van zekere grote denkbeelden, moet de mensheid ertoe gebracht worden de fundamentele idealen te begrijpen die het nieuwe tijdperk zullen besturen. Dit is de voornaamste taak van de Nieuwe Groep van Werelddienaren".

V. NEERDALING

Visualiseer de neerdaling van de wil-ten-goede - essentiële liefde – door het centrum waar de wil van God gekend wordt, door de geestelijke Hiërarchie, door de Christus, de Groep van Werelddienaren, door de mensen van goede wil overal op aarde en tenslotte door het hart en het denken van de gehele menselijke familie

VI. LAGERE TUSSENPERIODE

Denk na over het seminar thema dat zich uitwerkt door middel van toegepaste goede wil in alle geledingen van de samenleving, door alle volkeren en overal.

VII. DISTRIBUTIE

Visualiseer - terwijl u de Grote Aanroep laat weerklinken - het uitstralen van licht, liefde en macht in het bewustzijn van de mensheid:

**Vanuit het punt van Licht in het denken van God
Strome licht in het denken van de mensen.
Dat Licht op Aarde nederdale.**

**Vanuit het punt van Liefde in het Hart van God
Strome liefde in de harten van de mensen.
Moge de Komende tot de Aarde wederkeren.**

**Vanuit het centrum waar Gods Wil gekend wordt
Richte doel de kleine wil der mensen,
Het doel dat de Meesters kennen en dienen.**

**Vanuit het centrum dat wij mensheid noemen
Verwezenlijke zich het Plan van Liefde en Licht
En moge het de deur verzegelen waar het kwaad verblijft.
Laat Licht en Liefde en Macht het Plan op Aarde herstellen.**

OM OM OM

We bedanken onze vertalers hartelijk; zonder hen zou dit overzicht niet mogelijk zijn geweest.